

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 2662

[C — 2010/35567]

16 JUILLET 2010. — Décret portant assentiment à l'accord instituant le Laboratoire européen de Biologie moléculaire, fait à Genève le 10 mai 1973 (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant assentiment à l'accord instituant le Laboratoire européen de Biologie moléculaire, fait à Genève le 10 mai 1973

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

Art. 2. L'accord instituant le Laboratoire européen de Biologie Moléculaire, fait à Genève le 10 mai 1973, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 16 juillet 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Innovation, des Investissements publics, des Médias et de la Lutte contre la Pauvreté,
I. LIETEN

 Note

(1) *Session 2009-2010.*

Documents. — Projet de décret, 535 - N° 1. — Rapport, 535 - N° 2. — Texte adopté en séance plénière, 535 - N° 3. Annales. — Discussion et adoption. Séance matinale du 7 juillet 2010 et séance d'après-midi du 8 juillet 2010.

 VLAAMSE OVERHEID

N. 2010 — 2663

[C — 2010/35551]

9 JULI 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 23 september 2005 betreffende de interlandelijke adoptie

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 15 juli 2005 inzake interlandelijke adoptie, artikel 12;

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, artikel 1231.33/3;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 23 september 2005 betreffende de interlandelijke adoptie;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 27 mei 2010;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 8 juli 2010;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de werkwijze en financiering van de diensten voor maatschappelijk onderzoek onverwijld aangevuld moet worden ingevolge de wet van 30 december 2009 houdende diverse bepalingen betreffende Justitie (II) om de dienstverlening aan de kandidaat-adoptanten en hun lopende adoptieprocedure niet in het gedrang te brengen en de werking van de diensten voor maatschappelijk onderzoek te kunnen vergoeden, aangezien de voormelde wet al op 16 januari 2010 in werking is getreden;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Aan artikel 24 van het besluit van de Vlaamse Regering van 23 september 2005 betreffende de interlandelijke adoptie, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 6 oktober 2006 en 23 mei 2008, wordt tussen het vijfde en het zesde lid een nieuw lid ingevoegd, dat luidt als volgt :

« De gerealiseerde gezinsonderzoeken die worden uitgevoerd tijdens de procedure tot verlenging van de termijn van geschiktheid om te adopteren, vermeld in artikel 1231.33/3 van het Gerechtelijk Wetboek, gelden voor drie vierde van een gezinsonderzoek als vermeld in artikel 1231.29 van het Gerechtelijk Wetboek. »

Art. 2. Aan artikel 32 van hetzelfde besluit, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt een paragraaf 2 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 2 De verslagen van de gerealiseerde gezinsonderzoeken die worden uitgevoerd tijdens de procedure tot verlening van de termijn van geschiktheid om te adopteren, vermeld in artikel 1231.33/3 van het Gerechtelijk Wetboek, worden neergelegd ter griffie binnen twee maanden nadat de Vlaamse Centrale Autoriteit de opdracht tot onderzoek aan de dienst voor maatschappelijk onderzoek heeft gegeven. »

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 16 januari 2010.

Art. 4. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 9 juli 2010.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 2663

[C — 2010/35551]

**9 JUILLET 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand
modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 septembre 2005 relatif à l'adoption internationale**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 15 juillet 2005 relatif à l'adoption internationale, notamment l'article 12;

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 1231.33/3;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 septembre 2005 relatif à l'adoption internationale;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 27 mai 2010;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 8 juillet 2010;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant qu'il faut compléter sans délai le mode de fonctionnement et le financement des services d'enquête sociale suite à la loi du 30 décembre 2009 portant des dispositions diverses en matière de Justice (II) afin de ne pas compromettre les services rendus aux candidats à l'adoption et leur procédure d'adoption en cours, et afin de pouvoir indemniser le fonctionnement des services d'enquête sociale, puisque la loi précitée est déjà entrée en vigueur le 16 janvier 2010;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 24 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 septembre 2005 relatif à l'adoption internationale, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 6 octobre 2006 et 23 mai 2008, il est inséré entre les alinéas cinq et six, un nouvel alinéa, rédigé comme suit :

« Les enquêtes sociales réalisées qui sont effectuées lors de la procédure en prolongation du délai d'aptitude à adopter, visée à l'article 1231.33/3 du Code judiciaire, comptent pour trois quarts d'une enquête sociale telle que visée à l'article 1231.29 du Code judiciaire. »

Art. 2. A l'article 32 du même arrêté, dont le texte actuel formera le paragraphe 1^{er}, il est ajouté un paragraphe 2, rédigé comme suit :

« § 2. Les rapports des enquêtes sociales réalisées qui sont effectuées lors de la procédure en prolongation du délai d'aptitude à adopter, visée à l'article 1231.33/3 du Code judiciaire, sont déposés au greffe dans les deux mois après que l'Autorité centrale flamande a ordonné le service d'enquête sociale de mener l'enquête. »

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 16 janvier 2010.

Art. 4. Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 9 juillet 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

VLAAMSE OVERHEID

N. 2010 — 2664

[C — 2010/35564]

9 JULI 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende gedeeltelijke verdeling van het provisioneel krediet ingeschreven onder basisallocatie CB0 CB012 0100 van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2010

De Vlaamse Regering,

Gelet op de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 17 juli 1991, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1993, 3 april 1995, 19 juli 1996, 10 juni 1998, 5 september 2001, 3 juli 2005 en 25 juli 2008, en bij koninklijk besluit van 20 juli 2000;

Gelet op het decreet van 18 december 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2010, inzonderheid artikel 60;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor de financiën en de begrotingen, gegeven op 2 juli 2010;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie;

Besluit :

Artikel 1. Het provisioneel krediet ingeschreven onder de basisallocatie CB0 CB012 0100 van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2010 wordt gedeeltelijk verdeeld overeenkomstig onderstaande tabel.